



Посольство Италии в Москве

ОБЪЯВЛЕНИЕ О КОНКУРСНОМ ИССЛЕДОВАНИИ РЫНКА ДЛЯ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПО УБОРКЕ СНЕГА С КРЫШ

Посольство Италии в Москве информирует экономических агентов, имеющих право вести деятельность на территории Российской Федерации в соответствующих сферах, о своем намерении провести тендер (процедура согласно законодательному декрету №50 от 18 апреля 2016, ст.36, пар. 2, п. b и последующим изменениям) на оказание услуг в 2021 году по еженедельной уборке снега с крыш зданий, входящих в комплекс помещений Посольства Италии в Москве, с последующей уборкой и вывозом его с территории посольства. Предполагается, что общая сумма выделенных средств составит не более 40 тыс. евро.

Заявки на получение официального письма, уточняющего технические детали коммерческого предложения принимаются от организаций, действующих на основании российского законодательства в вышеуказанных отраслях, не позднее 5 ноября 2020 по электронной почте mosca.amministrativo@esteri.it.

Москва, 5 октября 2020 года

Роберто Ренна

Ответственный за проведение тендера





Ambasciata d'Italia a Mosca

**TRADUZIONE
AVVISO PUBBLICO DI INDAGINE DI MERCATO
SERVIZI DI RIMOZIONE DELLA NEVE DAI TETTI**

L'Ambasciata d'Italia a Mosca intende informare gli operatori economici abilitati a operare nella Federazione Russa nei pertinenti settori di attività commerciale, della propria intenzione di affidare (procedura negoziata ex art.36, comma 2, lett. b del D. Lgs 18 aprile 2016, n.50 e successive modifiche) per l'anno 2021 i servizi, durante il periodo invernale, di rimozione settimanale della neve dai tetti degli edifici del comprensorio dell'Ambasciata d'Italia a Mosca e conseguente rimozione dai cortili e trasporto a discarica. Si stima che l'importo dell'affidamento sarà inferiore ai 40 mila euro.

Si invitano le società operanti in base alla legge russa nei settori sopra indicati a voler manifestare, entro il 5 novembre 2020, per posta elettronica a mosca.amministrativo@esteri.it il proprio interesse a ricevere formale lettera di invito che specificherà i dettagli operativi e prestazionali per la presentazione di offerta.

Mosca, 5 ottobre 2020

F.to:
Dott. Roberto Renna
Responsabile unico del procedimento